



## **LT ■ Dulkių siurblys su maišeliu**

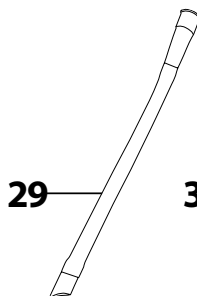
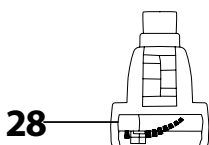
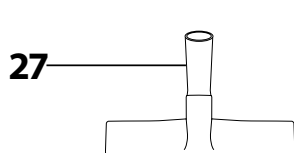
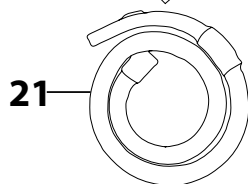
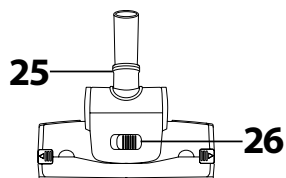
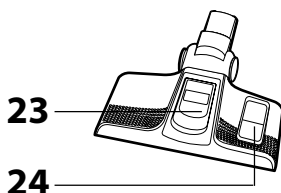
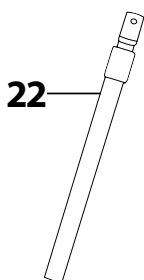
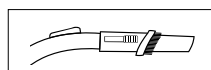
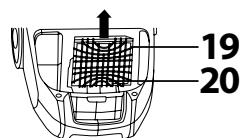
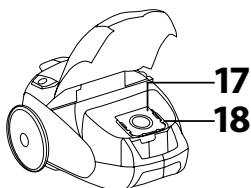
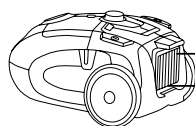
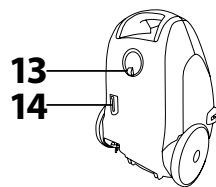
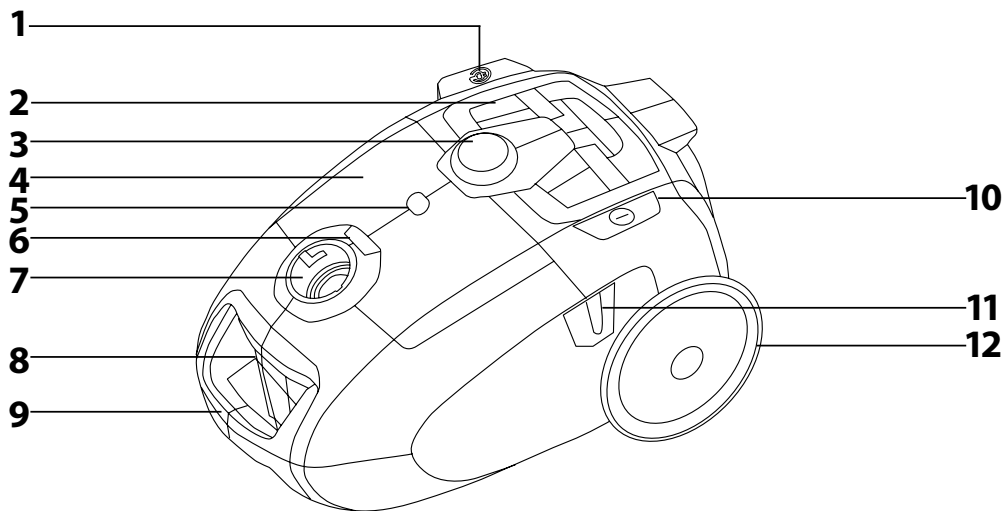
*Originalios naudojimo instrukcijos vertimas*

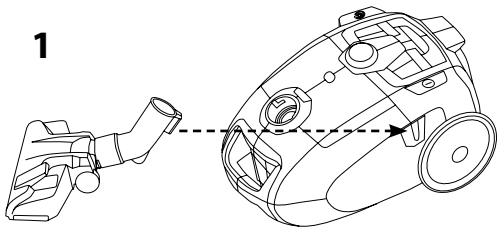
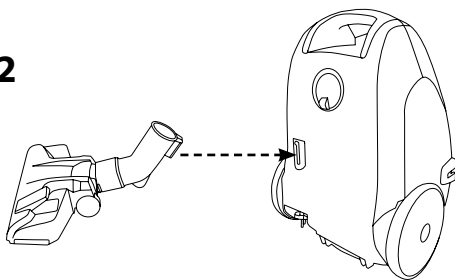
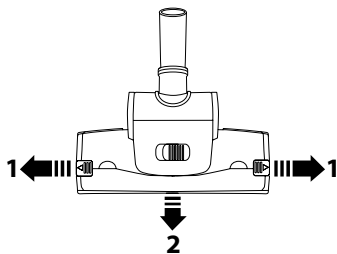
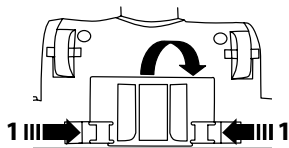
### ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE JAS ATEIČIAI.

- Šį dulkių siurbį galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba neturintiems patirties naudotis šiuo gaminiu, jeigu jie yra tinkamai prižiūrėti arba išmokomi saugiai naudotis šiuo dulkių siurbliu, ir supranta galimus pavojus. Vaikai neturi žaisti su šiuo dulkių siurbliu. Vaikams draudžiama valyti ir techniškai prižiūrėti šį gaminį, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas suaugęs. Laikykite dulkių siurbį ir jo priedus jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Šis dulkių siurblys skirtas naudojimui namų ūkyje, biuruose ir panašiose vietose. Nenaudokite pramoninėje aplinkoje.
- Saugokite dulkių siurbį nuo tiesioginės saulės šviesos ir nestatykite jo šalia atviros ugnies arba prietaisų, kurie yra šilumos šaltiniai.
- Prieš įjungdami maitinimo laidą kištuką į maitinimo lizdą, patikrinkite, ar ant dulkių siurblio etiketės nurodyta įtampa sutampa su lizdo elektros įtampa.
- Įsitinkite, kad maitinimo laidas neliečia karštų paviršių arba aštrių daiktų.
- Nekiškite dulkių siurblio į vandenį ar kokį nors kitą skystį ir neplaukite jo tekančiu vandeniu.
- Prieš naudodamiesi dulkių siurbliu, būtinai įdėkite dulkių surinkimo maišelį ir patikrinkite, ar tinkamai įdėti siurbiamo oro srauto mikrofiltras bei išleidžiamo oro srauto HEPA filtras.
- Dulkių siurbliui veikiant, oro išleidimo angos ir siurbimo anga būtinai turi būti neužkimštos.
- Nesusiurbkite dulkių siurbliu toliau nurodytų daiktų ir medžiagų:
  - smilkstančių cigarečių nuorūkų, degančių daiktų, degtukų arba karštų pelenų ar žarijų;
  - vandens ir kitų skysčių;
  - degių arba lakių medžiagų;
  - aštrių daiktų, pvz. stiklo šukių, adatų, smeigtukų ir pan.;
  - miltų, tinklo, cemento ir kitų statybinių medžiagų;
  - didelių popieriaus lapų arba plastikinių maišelių, kurie gali lengvai užkimšti siurbimo angą.
- Siurbiant kai kurių tipų grindis arba kilimines dangas, gali susidaryti elektrostatinė iškrova, kuri naudotojams nėra pavojinga.
- Nekiškite siurbimo antgalio ar vamzdžio prie jokių veido dalių.
- Visada išjunkite dulkių siurbį ir atjunkite jį nuo elektros lizdo, kai jį paliekate be priežiūros, jį panaudoję arba prieš jį valydami.

- Atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo, atsargiai ištraukdami maitinimo laido kištuką – niekuomet netraukite už maitinimo laido. Priešingu atveju taip galite pažeisti maitinimo laidą arba lizdą. Prilaikykite suvyniojamą laidą ranka.
- Jeigu maitinimo laidas būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį privalo pakeisti įgaliotojo techninės priežiūros centro meistras arba panašios kvalifikacijos specialistas. Draudžiama naudoti šį dulkių siurblių, jei pažeistas jo maitinimo laidas arba kištukas.
- Nenaudokite dulkių siurblio, jeigu jis tinkamai neveikia, yra sugadintas arba buvo įkritęs į vandenį. Neremontuokite dulkių siurblio patys ir nedarykite jokių jo konstrukcijos pakeitimų. Visus remonto arba keitimo darbus privaloma atlikti įgaliotajame techninės priežiūros centre. Jei remontuosite prietaisą patys, nebegalios garantija, ir negalėsite kreiptis į gamintoją dėl netinkamo prietaiso veikimo.

**A**



**B****1****2****C****1****2**

# Dulkių siurblys su maišeliu

## Naudotojo vadovas

- Prieš pradėdami naudoti šį buitinį prietaisą, atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą net ir tuo atveju, jeigu ankščiau jau esate susipažinę su panašaus tipo buitiniams prietaisais. Prietaisą naudokite tik taip, kaip aprašyta šiose naudotojo vadovą. Laikykite šį naudotojo vadovą saugioje vietoje, kad ateišite galetumėte jį lengvai peržiūrėti.
- Rekomenduojame išsaugoti originalią pakuočės dėžę, pakuočės medžiagas, pirkimo kvitą ir pardavėjo atsakomybės pareiškimą bei garantijos kortelę bent tokį laikotarpį, kurio galima kreiptis į gamintoją dėl nepatenkinamos kokybės ar veikimo. Jei prietaisą pervežate, rekomenduojame jį supakuoti ir originalią gamintojo pakuočę.

### DULKIŲ SIURBLIO IR JO PRIEDŲ APRAŠAS

- A1** Maitinimo laido automatinio suvyniojimo mygtukas
- A2** Nerūdijančio plieno grotelės
- A3** Elektroninis įsurbimo galios valdiklis
- A4** Skyrius, skirtu dulkių valymo šepetėliui ir plyšių valymo antgaliui laikyti, dangtis.
- A5** Pilno dulkių surinkimo maišelio indikatorius
- A6** Saugojimo skyriaus dangčio fiksatorius
- A7** Lankščiosios žarnos prijungimo anga
- A8** Viršutinio dangčio fiksatorius
- A9** Jrengta rankena
- A10** Dulkių siurblio įjungimo / išjungimo mygtukas
- A11** Horizontalus pastatymo padėties grovelis
- A12** Gumuoti galiniai ratai
- A13** Priekinis šarnyrinis ratas
- A14** Vertikalios pastatymo padėties grovelis
- A15** Nuimamas išleidžiamo oro srauto HEPA filtro grotelės
- A16** Po grotelėmis įdėtas plaunamas išleidžiamo oro srauto HEPA filtras.
- A17** Dulkių surinkimo maišelis\*
- A18** Dulkių surinkimo maišelio laikiklis
- A19** Siurbiamo oro srauto mikrofilto grotelės
- A20** Po grotelėmis įdėtas plaunamas siurbiamo oro srauto mikrofiltras.
- A21** Lankstūs žarnos su integruotu šepetiu
- A22** XXL teleskopinis metalinis vamzdis
- A23** Antgalis grindims su pašalinamu šepetiu
- A24** Sklendė šepetį ištraukti ir įtraukti
- A25** Turbošepetys
- A26** Įsurbimo galios valdiklis
- A27** Antgalis kietai grindų dangai
- A28** Miniturbošepetys
- A29** Ilgas lankstus plyšių valymo antgalis
- A30** Dulkių valymo šepetėlis
- A31** Plyšių valymo antgalis



#### \*Pastaba.

Su gaminiu pateikiamas vienas vienkartinis dulkių surinkimo maišelis. Sintetiniai dulkių surinkimo maišeliai tarnaui ilgiau, yra tvirtesni ir užtikrina geresnį surinkimą, nei įprasti popieriniai maišeliai.



#### Pastaba.

Dulkių surinkimo maišelis **A30** ir plyšių valymo antgalis **A31** yra saugojimo skyriuje po dangčiu **A4**.

### NUMATYTOJI PRIEDŲ PASKIRTIS

- Universalus antgalis grindims su ištraukiamu šepetiu **A23** skirtas visų tipų grindims valyti. Ištraukite šepetį, siurbdamas lygias kietas grindis ir įtraukite jį atgal, kai siurbiate kilimus. Norėdami ištraukti arba įtraukti šepetį, naudokite sklendę **A24** ant grindų antgalio **A23**. Grindų valymo antgalis **A23** taip pat turi jungiklį judamajam velenėliui ištraukti. Šis jungiklis yra grindų valymo antgalio **A23** centre ir jis turi dvi padėties: giliojo valymo ir lengvojo valymo. Giliojo valymo padėties (judamasis velenėlis yra įtrauktas į vidų) idealiai tinka kilimams giliai ir kruopščiai siurbti. Lengvojo valymo padėties (judamasis velenėlis yra ištrauktas) leidžia antgaliui lengviau judėti siurbiamu paviršiumi. Norint jungti lengvojo valymo padėties, grindų valymo antgalį **A23** rekomenduojama šiek tiek pakelti.
- Turbošepetys **A25** tinkamas lygiems kietiems paviršiams ir trumpaplaukiams kilimams siurbti. Besiukantis šepetys labai greitai ir efektyviai išvalo įsisenėjusius nešvarumus, siugalus, gyvūnų kailio šerius, plaukus ir pan. Nustatykite siurbimo intensyvumą, naudodami slankiojamą siurbimo galios valdiklį **A26**.
- Antgalis kietai grindų dangai **A27** puikiai, bet atsargiai valo lygias kietas paviršius, nes šepetys pagamintas iš 100 % natūralių šerių. Juo galima siurbti grindis, kurios gali būti subraižytos, pavyzdžiui medines grindis arba grindų dangą, marmurines grindis, plyteles, linoleumą ir pan.
- Miniturbošepetys **A28** yra idealus pagalbininkas siurbiant gyvūnų kailio šerius, plaukus ir pan. nešvarumus, tuo pat metu jis tinka sunkiai pasiekiamoms vietoms valyti. Jį galima naudoti ne tik namuose, bet iš automobilio salonui valyti. Jis greitai ir efektyviai pašalina plaukus, gyvūnų kailio šerius ir kitus nešvarumus nuo automobilio sėdynių, apmušalų, pagalvių ir kitų tekstilės gaminių.
- Ilgas lankstus plyšių valymo antgalis **A29** naudojamas bet kurioms labai sunkiai pasiekiamoms automobilio vietoms valyti.
- Siaura plyšių valymo antgalį **A31** galima naudoti sunkiai pasiekiamoms vietoms valyti, o dulkių valymo šepetėlį **A30** – įvairių tipų baldams siurbti.

### PASIRUOŠIMAS NAUDOTI

- Įsitikinkite, ar tinkamai įdėti dulkių surinkimo maišelis **A17**, siurbiamo oro srauto mikrofiltras **A20** ir išleidžiamo oro srauto HEPA filtras **A16**.
- Įkiškite lankščiosios žarnos **A21** galą į angą **A7** ir sukite ją pagal laikrodžio rodyklę, kol ji bus pritvirtinta.



#### Pastaba.

Norėdami žarną nuimti, sukite žarnos **A21** galą prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite ją iš angos **A7**.

- Pritvirtinkite teleskopinį vamzdį **A22** prie lankščiosios žarnos **A21** rankenos. Slinkite žiedą, esantį ant teleskopinio vamzdžio **A22** link lankščiosios žarnos **A21** rankenos, kad būtų atlaisvintas teleskopinio vamzdžio **A22** ilginimo fiksatorius. Atlaisvinę fiksatorių, nustatykite vamzdžio **A22** ilgį, įstumdami arba ištraukdami ištraukiamą dalį. Žiedą atleisdami, jis užsifiksuos ties nustatytu ilgiu.
- Pasirinkite preda, kurį norite naudoti, ir pritvirtinkite jį prie teleskopinio vamzdžio **A22** laisvojo galo. Kai kurių tipų antgaliai, pavyzdžiui **A28**, **A29**, **A30** arba **A31**, yra tvirtinami tiesiai prie lankščiosios žarnos **A21** rankenos.

### DULKIŲ SIURBLIO NAUDOJIMAS

- Patraukę už maitinimo laido kištuko, ištraukite reikiamą maitinimo laido ilgį ir prijunkite kištuką prie elektros tinklo lizdo.



#### Dėmesio!

Geltona žymė ant maitinimo laido nurodo, kad netrukus bus pasiekta jo ilgio riba, o raudona žymė rodo maksimalią jo ilgio ribą. Netrukite maitinimo laido daugiau, nei iki šios žymės.

- Norėdami įjungti dulkių siurbli, paspauskite mygtuką **A10**. Siurbimo galią galima nustatyti naudojant elektroninio valdiklio slankiklį **A3** arba mechaninę sklendę, esančią ant lankščiosios žarnos **A21**.
- Pabaigę naudotis dulkių siurbliu, išjunkite jį, paspausdami mygtuką **A10**, ir atjunkite maitinimo laidą nuo elektros tinklo lizdo. Norėdami, kad dulkių siurblys suvyniojūt laidą, paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką **A1**, kol bus suvyniotas visas laidas. Viena ranka šiek tiek pri laikykite suvyniojamą laidą.



#### Pastaba.

Jei maitinimo laida iki galo nesuvyniojamas, atleiskite mygtuką **A1**, ištraukite maždaug 50 cm maitinimo laido iš dulkių siurblio, tada vėl jį suvyniokite.

### DULKIŲ SIURBLIO PASTATYMO PADĖTIS

- Kai dulkių siurblio nenaudojate, galite jį pastatyti. Norėdami siurbli pastatyti horizontaliai, įkiškite kaištį, esantį ant žarnos **A23** arba **A27**, arba turbošepetio **A25**, į grovelį **A11**; žr. B1 pav.
- Norėdami pastatyti vertikaliai, iki galo įtraukite teleskopinį vamzdį **A22**, kad jis būtų trumpiausio ilgio. Tada pastatykite dulkių siurbli vertikaliai ir įkiškite kaištį, esantį ant grindų antgalio **A23** arba **A27**, arba turbošepetio **A25**, į grovelį **A14**; žr. B2 pav.

### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš valydami dulkių siurbli, visada įtikinkite, ar jis yra išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.

#### Dulkių maišelio keitimas

- Raudonos spalvos indikatorius **A5** reiškia, kad reikia pakeisti dulkių surinkimo maišelį **A17**.
- Atlaisvinę fiksatorių **A8** ir atidarykite viršutinį dulkių siurblio dangtį. Išimkite panaudotą dulkių surinkimo maišelį **A17** iš laikiklio **A18** ir tinkamai įdėkite naują maišelį, skirtą šio tipo dulkių siurbliams. Pakeitę maišelį **A17**, uždarykite viršutinį dulkių siurblio dangtį. Jei maišelis į laikiklį **A18** bus įdėtas netinkamai, viršutinio dulkių siurblio dangčio uždarai nepavyks.
- Jei laiku nepakeisite dulkių surinkimo maišelio, sumažės dulkių siurblio siurbimo galia.

#### Siurbiamo oro srauto mikrofilto ir išleidžiamo oro srauto HEPA filtro valymas ir keitimas

- Atlaisvinę fiksatorių **A8** ir atidarykite viršutinį dulkių siurblio dangtį. Ištraukite dulkių siurblio grotelės **A19** ir išimkite mikrofiltrą **A20**. Išskalaukite jį drungnu tekančiu vandeniu ir palaukite, kol natūraliai išdžius. Paskui vėl jį įdėkite ir uždarykite dangtį. Pastebėję, kad mikrofiltras **A20** jau nusidėvėjęs arba yra labai nešvarus, pakeiskite jį nauju.
- Atlaisvinę ir nuimkite grotelės **A15**. Išimkite HEPA filtrą **A16** iš dulkių siurblio. Jei jis nėra labai purvinas, ištratykite jį. Rekomenduojame tai daryti ne gyvenamojoje vietoje. Jei jis gana purvinas, išplaukite jį po siplna drungno tekančio vandens srove, kad vanduo išplautų purvo sankaupas. Palaukite, ko HEPA filtras **A16** natūraliai išdžius, tada vėl tinkamai įkiškite jį į grotelės **A15**. Kas 6 naudojimo mėnesius HEPA filtrą rekomenduojama pakeisti nauju.
- Jei filtras labai nešvarus, sumažės jų naudojimo efektyvumas, todėl būtina juos valykite.



#### Dėmesio!

Prieš sudėdami filtrus atgal į dulkių siurbli, įsitikinkite, ar jie visiškai išdžiuvo.

#### Lankščiosios žarnos, teleskopinio vamzdžio, antgalio grindims valyti, antgalio kietoms grindims valyti, miniturboshepetio, lankščiosio plyšių valymo antgalio, mažo plyšių valymo antgalio ir dulkių valymo šepetėlio valymas

- Jei priedai susitepti, nuimkite juos ir pašalinkite iš jų visus nešvarumus (dulkes, plaukus, gyvūnų kailio šerius ir pan.).

## Turbošepčio išvalymas

- Atlaisvinkite turbošepčio **A25** šonuose esančius skląščius; žr. C1 pav. Nuimkite priekinį gaubtą ir pašalinkite visus nešvarumus, plaukus, gyvūnų kailio šerius ir pan. nuo rotacinio šepčio ir iš vidaus. Išvalę, vėl uždėkite priekinį gaubtą ir pritvirtinkite fiksavimo skląščiais.
- Paspauskite gaubto skląščius, esančius turbošepčio **A25** apačioje, kad jie būtų atlaisvinti; žr. C2 pav. Nuimkite gaubtą ir pašalinkite visus nešvarumus iš turbošepčio **A25** vidaus. Vėl tinkamai uždėkite gaubtą. Jam tinkamai užsifiksavus, pasigirs spragtelėjimas.

## Dulkių siurblio išorinio paviršiaus valymas

- Išorinį paviršių valykite sausa arba šiek tiek drėgna šluoste. Po to sausai jį nušluostykite.
- Nevalykite dulkių siurblio plieno vata, šveičiamosiomis valymo priemonėmis, tirpikliais ir pan.
- Nekiškite dulkių siurblio į vandenį ar kokį nors kitą skystį ir neplaukite jo tekančiu vandeniu.

## TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Nominali įtampa .....	220–240 V
Nominalus dažnis .....	50 / 60 Hz
Nominali galios įvestis .....	700 W
Apsaugos nuo elektros smūgio klasė .....	..II
Triukšmo lygis .....	..70 dB(A)
Dulkių maišelio talpa .....	..3 l
HEPA filtro efektyvumo klasė .....	..H13
Maitinimo laido ilgis .....	..8 m
Naudojimo atstumas .....	..11 m

Pripažintas skleidžiamas triukšmo lygis yra 70 dB(A), kuris atitinka garso galios A lygį (standartinė garso galia: 1 pW).

## Techninės terminologijos paaiškinimas

Saugos klasė apsaugai nuo elektros smūgio:

II klasė – apsaugą nuo elektros smūgio užtikrina dviguba arba ypač tvirta izoliacija.

Mes pasiliegame teisę keisti tekstą ir technines specifikacijas.

## NURODYMAI IR INFORMACIJA, SUSIJUSI SU PANAUDOTOS PAKUOTĖS MEDŽIAGŲ ŠALINIMU

Pakuotės medžiagas išmeskite tik atliekoms perdirbti skirtose vietose.

## PANAUDOTŲ ELEKTRINIŲ IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ ŠALINIMAS



Ant produktų ar dokumentų nurodytas simbolis rodo, kad elektrinių ar elektroninių prietaisų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Norėdami juos utilizuoti tinkamai, atiduokite perdirbti ar utilizuoti į specialius tokios įrangos surinkimo taškus. Kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse arba kitose Europos valstybėse gaminius galima gražinti pardavėjui perkant lygiavertį naują gaminį.

Tinkamas produkto utilizavimas padeda taupyti gamtinius išteklius, saugo gamtą ir žmonių sveikatą. Daugiau informacijos teiraukitės vietinėje atsakingoje institucijoje.

Pagal valstybinius įstatymus už netinkamą tokių atliekų išmetimą gali būti taikomos baudos.

### Verslo įmonėms ES šalyse

Jei norite utilizuoti elektrinių ar elektroninių prietaisų atliekas, reikalingos informacijos teiraukitės pardavėjo ar tiekėjo.

### Utilizavimas ne Europos Sąjungos šalyse

Šis simbolis galioja Europos Sąjungoje. Jei norite išmesti šį gaminį, reikiamos informacijos apie tinkamą šalinimo būdą teiraukitės vietinių vyriausybinių departamentų arba savo pardavėjo.



Šis gaminys atitinka visas atitinkamų ES direktyvų nuostatas.